



98 A/5  
A701  
SÉRIE  
MAP  
98 A/5  
CARTÉ  
EDITION 1  
M.C.E. ÉDITION

REFER TO THIS MAP AS:  
RÉFÉRENCE DE CETTE CARTE  
POUR USAGE MILITAIRE

**LEGEND - LÉGENDE**

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIGN, STATION, STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈNEMENT: STATION: ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL	ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR: FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS: PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINÈRE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTE: NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL, POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE; SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS	LAC; LAC INTERMITTENT: ETANGS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)	MARAIS; BOISÉ MARÉCAUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
STRING BOG	FONDIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYÈDRES DE TOUNDRA
RAPIDS: FALLS, RAPIDS	RAPIDES; CHUTES: RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
ROCKS	ROCHES
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER	SABLE; DUNES DE SABLE
SAND, SAND DUNES	FONDIÈRE DE PALSE
PALSA BOG	SURFACE ROSEE; FORÊT
WOODED AREA, FOREST	
CLEARED AREA	ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

**GRID ZONE DESIGNATION**  
DÉSIGNATION DU CARRÉ  
DU QUADRILLAGE:

**100 000 m SQUARE IDENTIFICATION**  
IDENTIFICATION DU CARRÉ  
DE 100 000 m

10X

DR

S

**EXAMPLE OF METHOD USED  
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES**  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FAIRE DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS

97  
98  
99

95  
96  
97  
98

**REFERENCE POINT** CHURCH - ÉGLISE (see above) (ci-dessus)

**EASTING:** Read number on grid line immediately to left of point.  
**ABSCISSE:** Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.  
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

**NORTHING:** Read number on grid line immediately below point.  
**ORDONNÉE:** Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.  
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

**GRID REFERENCE:** 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 62 miles).  
La plus proche référence semblable est à 100 000 mètres (environ 62 miles).

**ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 10  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

98 B/9	98 A/12	98 A/11
98 B/8	98 A/5	98 A/6
98 B/1	98 A/4	98 A/3

The 1982 MAGNETIC BEARING is 4°57' (83.4 miles)  
EAST OF GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 17.9'  
GRID NORTH is 0°29' (8 miles) WEST OF TRUE NORTH  
for centre of map.

La RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1982 est à 4°57' (83.4 miles)  
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 17.9'  
NORD DU QUADRILLAGE est à 0°29' (8 miles) à l'OUEST du  
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS**  
**ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES**

Metres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000  
Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

**THE MAGNETIC COMPASS MAY  
BE ERRATIC IN THIS AREA  
LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE  
INSTABLE DANS CETTE RÉGION**